

SMH5

Ecouteurs stéréo et intercom Bluetooth avec Tuner FM intégré pour conducteurs de scooter et moto





SENA

www.senabluetooth.fr

Manuel d'utilisation

CONTENUS

1. INTRODUCTION

Merci d'avoir choisi le casque et interphone stéréo Bluetooth pour véhicules à deux roues Sena SMH5. Grâce au SMH5, vous pourrez téléphoner en mains libres sur votre téléphone mobile, écouter de la musique en stéréo ou des instructions vocales de navigation par GPS via une connexion Bluetooth sans fil et mener des conversations en duplex complet avec un passager ou d'autres conducteurs de deux roues par interphone.

Le SMH5 est conforme à la spécification Bluetooth 3.0 et supporte les profils suivants : profil casque, profil mains libres (HFP), profil A2DP (Advanced Audio Distribution Profile - Profil de distribution audio avancée) et profil AVRCP (Audio Video Remote Control Profile - Profil de commande à distance audio/vidéo). Merci de vérifier la compatibilité de ce casque avec d'autres appareils directement auprès des fournisseurs concernés.

Lisez attentivement ce manuel d'utilisation avant de vous servir du casque. Consultez également le site **www.senabluetooth.fr** pour vérifier que vous disposez de la dernière version de ce manuel et pour toute information complémentaire concernant les produits Sena Bluetooth.

Le SMH5 comprend :
- Un kit mains libres Bluetooth pour téléphones mobiles Bluetooth
- Un casque stéréo Bluetooth pour appareils audio Bluetooth comme les lecteurs MP3
- Un casque Bluetooth ou un casque stéréo pour navigation GPS par Bluetooth
- Un interphone Bluetooth jusqu'à 400 mètres*
- Un interphone Bluetooth multipaire pour 3 personnes
- Mise à jour du micrologiciel possible
- Intercom™ universel
- Bluetooth multipoint pour deux téléphones mobiles
- Numérotation rapide
- Effet local
- Advanced Noise Control™

Principales spécifications techniques :
- Bluetooth 3.0
- Profils supportés : profil casque, profil mains libres (HFP), profil A2DP, profil AVRCP

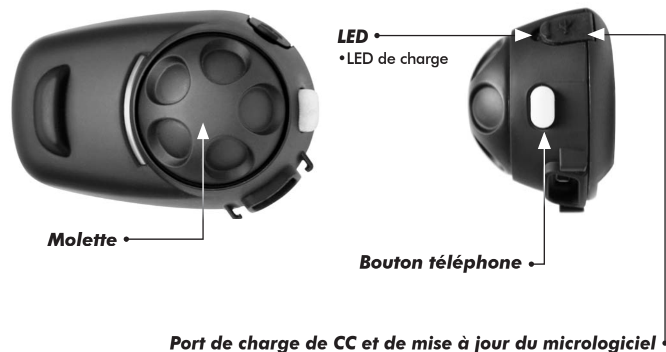
---

*en terrain ouvert

Français

2. CONTENU DU PACK

• ***Ensemble principal du casque***



• ***Ensemble de fixation***



• ***Haut-parleurs de casque***



• ***Microphone***

- Pack de base

• ***Microphone perché attachable***



• ***Patins en Velcro microphone perché***



• ***Support pour microphone perché attachable***



• ***Patins en Velcro microphone perché***



• ***Bonnettes de microphone***



- Pack pour casque intégral

- ***Microphone câblé*** 
- ***Patin en Velcro pour Microphone câblé*** 

- ***Câble USB d'alimentation et de données*** 
- ***Plaquette d'adaptateur de montage à coller*** 
- ***Patins en Velcro pour haut-parleurs*** 
- ***Coussinets pour haut-parleurs*** 
- ***clé Allen*** 

3. INSTALLATION DU SMH5 SUR VOTRE CASQUE

1. Dévissez partiellement les deux vis situées sur la plaquette arrière de la pince pour au moyen de la clé Allen fournie. Insérez la partie arrière de l'ensemble de fixation entre le rembourrage intérieur et la coque extérieure du casque.









2. Fixez l’ensemble principal du casque d’écoute à l’ensemble de fixation. Insérez l’ensemble principal du casque d’écoute dans l’ensemble de fixation jusqu’à ce que vous entendiez un clic signalant que la fixation est sécurisée.



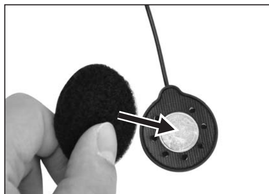
3. Si vous rencontrez la moindre difficulté lors de la pose de l’ensemble de fixation sur votre casque, vous pouvez utiliser l'adaptateur de montage à coller qui peut être fixé sur la surface extérieure du casque.
    - Trouvez la surface adéquate sur le casque pour fixer l'ensemble, nettoyez cette surface avec un chiffon humide et laissez complètement sécher.
    - Enlevez la bande de protection de l'adhésif de l'adaptateur et fixez l'ensemble sur la surface choisie sur votre casque.





Remarque :
Sena recommande d’utiliser l’ensemble de fixation plutôt que l’adaptateur de montage à coller. Bien que cet adaptateur soit fourni pour des raisons de commodité, Sena décline toute responsabilité par rapport à l’usage qui en est fait. Les utilisateurs devront utiliser l’adaptateur à coller à leurs propres risques et sous leur propre responsabilité.

4. Placez les haut-parleurs ainsi que les patins en Velcro dans les cavités pour oreilles de votre casque, tout en s’assurant de leur alignement avec votre oreille. Si votre casque présente des cavités pour oreilles profondes, vous pouvez utiliser les coussinets pour haut-parleurs afin que les haut-parleurs soient à une distance appropriée de vos oreilles.



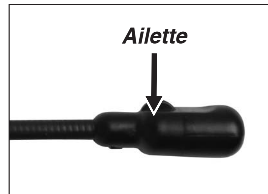

5. Fixez le microphone perché inclus dans le « Pack de base » entre le rembourrage interne et la coque extérieure du casque. Le microphone perché devrait être fixé sur la partie interne de la surface externe du casque afin que celui-ci soit devant votre bouche. Veuillez vous assurer que le microphone est situé près de votre bouche lorsque vous portez votre casque. Vous pouvez utiliser le patin en Velcro et le support pour microphone perché qui vous ont été fournis afin de vous assurer que le microphone perché est fixé de manière adéquate.




Si vous optez pour le microphone câblé inclus dans le « Pack pour casque intégral » : fixez le patin en Velcro pour microphone perché inclus à l’intérieur de la mentonnière du casque intégral. Placez le microphone câblé sur le patin en Velcro et branchez-le au connecteur du câble des haut-parleurs.



6. Si vous utilisez le microphone perché inclus dans le « Pack de base », veuillez vous assurer que le côté du microphone présentant une ailette est orienté vers l’extérieur et non vers vos lèvres. Vous pouvez facilement reconnaître ce côté en trouvant l’ailette au moyen de vos doigts.



7. Pour retirer l'ensemble principal de l'ensemble de fixation, veuillez tout d'abord déconnecter le câble pour haut-parleurs de l'ensemble principal, puis retirez l'ensemble principal de l'ensemble de fixation.





Remarque :
Assurez-vous de connecter le câble pour haut-parleurs à l'ensemble principal de manière sécuritaire. Il est fortement recommandé d'insérer fermement le câble dans le boîtier de connecteur tout en tenant l'ensemble principal.





4. MARCHE/ARRÊT ET CHARGE

Pour mettre le casque sur marche ou sur arrêt, il est inutile d'appuyer et de maintenir la pression sur un bouton pendant plusieurs secondes. Il suffit d'appuyer simultanément sur la molette et le bouton téléphone pendant plusieurs secondes pour passer en un clin d'oeil de la position marche à la position arrêt et inversement.

4.1 Mise en marche

Pour mettre en marche, appuyez sur la molette et sur le bouton téléphone en même temps pendant environ 1 seconde. La LED bleue s'allume et des bips se font entendre (de plus en plus fort).

4.2 Mise sur arrêt

Appuyez brièvement sur la molette et le bouton téléphone en même temps, il n'est pas nécessaire d'appuyer et de maintenir la pression pendant plusieurs secondes. La LED rouge s'allume pendant un moment avant de s'éteindre complètement et des bips se font entendre (de moins en moins fort).

4.3 Chargement

- Pour charger le SMH5, utilisez le câble d'alimentation USB inclus dans le pack en le branchant sur le port USB de l'ordinateur ou le chargeur mural USB. Le chargeur mural USB n'est pas inclus dans

le pack, mais vous pouvez utiliser n'importe quel chargeur mural USB disponible sur le marché.

- Le câble d'alimentation USB est également à utiliser pour la mise à niveau du micrologiciel du SMH5.
- Vous pouvez utiliser n'importe quel micro-câble USB standard généralement utilisés pour les smartphones et les systèmes de communication Bluetooth.
- La LED à côté du port de d'alimentation devient rouge pendant le chargement et bleue lorsque la charge est complète. Il faut environ 2,5 heures pour un chargement complet.
- Vous pouvez utiliser le SMH5 pendant le chargement. C'est particulièrement utile lorsque vous utilisez un chargeur allume-cigare lors d'un long voyage.
- Un chargeur allume-cigare pour le SMH5 est disponible séparément en tant qu'accessoire optionnel, mais vous pouvez utiliser n'importe quel chargeur de voiture micro-USB disponible sur le marché.*

4.4 Avertissement batterie faible

Lorsque la batterie est faible, la LED bleue clignotante en mode attente devient rouge, trois bips à volume moyen se font entendre ainsi qu'un message guidé parlé disant **« Batterie faible »**.

5. VERIFICATION DU NIVEAU DE CHARGE DE LA BATTERIE

Vous pouvez vérifier le niveau de charge de la batterie de deux manières lors de la mise en marche du casque.

5.1 Indicateur LED

Lors de la mise en marche du casque, la LED rouge clignote rapidement indiquant le niveau de charge de la batterie.

4 reprises = Elevé, 70~100%
3 reprises = Moyen, 30~70%
2 reprises = Bas, 0~30%

5.2 Message guidé parlé

Lorsque vous mettez en marche le casque, continuez d'appuyer simultanément sur la molette et le bouton téléphone pendant environ 3 secondes jusqu'à ce que vous entendiez un triple bip à fort volume. Par la suite, vous entendrez le message guidé parlé indiquant le niveau de charge de la batterie.

6. COUPLAGE DU SMH5 AVEC LES APPA APPAREILS BLUETOOTH

Avant d’utiliser le casque Bluetooth SMH5 avec un autre appareil Bluetooth pour la première fois, un couplage doit être effectué. Le casque peut être couplé avec des téléphones mobiles Bluetooth, des appareils audio Bluetooth comme un MP3 ou un GPS pour les véhicules à deux roues, ainsi qu’avec d’autres casques Bluetooth Sena. Cette opération de couplage ne doit être effectuée qu’une seule fois pour chaque appareil Bluetooth; le casque restera couplé avec les appareils et se connectera immédiatement à eux s’ils sont dans une portée valide. Vous entendrez un bip à fort volume ainsi qu’un message guidé parlé lorsque le casque se connectera automatiquement au dispositif couplé : **« Téléphone connecté »** pour un téléphone mobile, **« Média connecté »** pour un dispositif stéréo Bluetooth.

6.1 Couplage du téléphone mobile

6.1.1 Couplage du téléphone mobile

1. Allumez le casque SMH5 et appuyez sur le bouton téléphone pendant 5 secondes jusqu’à ce que la LED se mette à clignoter alternativement en bleu et en rouge et que des bips multiples se fassent entendre. Vous entendrez également un message guidé parlé indiquant **« Couplage téléphone »**.
2. Recherchez des appareils Bluetooth sur votre téléphone mobile. Sélectionnez le Sena SMH5 depuis la liste de dispositifs détectés sur le téléphone mobile.
3. Saisissez « 0000 » comme code PIN. Certains téléphones intelligents ne vous demanderont pas de saisir un PIN.
4. Le téléphone mobile confirmera que le couplage est terminé et que le SMH5 est prêt à être utilisé. Vous entendrez un message guidé parlé émis par le SMH5 indiquant **« Casque couplé »**.
5. Si la phase de couplage ne s'est pas achevée au bout de trois minutes en trois minutes, le SMH5 repassera en mode attente.

6.1.2 Couplage multipoint du téléphone

Vous pouvez utiliser simultanément deux téléphones portables qui utilisent le profil de téléphonie mobile.

1. Vous pouvez coupler le premier téléphone mobile au SMH5 en suivant les procédures simples au point « 6.1.1 Couplage du téléphone mobile ».
2. Pour coupler le deuxième téléphone mobile, appuyez sur la molette pendant 5 secondes jusqu'à ce que la LED rouge clignote rapidement et que vous entendiez plusieurs bips.
3. Dans les 2 secondes, appuyez à nouveau sur le bouton téléphone, puis les LED deviendront bleues et se mettront à clignoter et les bips deviendront des doubles bips à volume élevé. Vous entendrez

Français

un message vocal disant **« Couplage multipoint »**.

4. Recherchez des appareils Bluetooth sur votre téléphone mobile. Sélectionnez le Sena SMH5 depuis la liste de dispositifs détectés sur le téléphone mobile.
5. Saisissez « 0000 » comme code PIN. Certains smartphones ne vous demanderont pas de saisir un PIN.
6. Le téléphone mobile confirmera que le couplage a été complété et que le SMH5 est prêt à être utilisé. Vous entendrez un message vocal émis par le SMH5 disant **« Casque couplé »**.

6.2 Couplage d'un dispositif stéréo Bluetooth

1. Si le dispositif stéréo Bluetooth est intégré au téléphone mobile, tel que pour les téléphones intelligents, vous n'avez pas à coupler le SMH5 séparément. Lorsque le SMH5 est couplé avec le téléphone mobile, celui-ci est aussi couplé en tant que dispositif stéréo.
2. Si vous possédez un dispositif stéréo Bluetooth autonome, suivez les instructions de couplage séparément. Ces instructions sont les mêmes que pour le « 6.1 Couplage du téléphone mobile ».

Remarque :

1. Si la connexion Bluetooth entre le casque et un téléphone mobile est interrompue, appuyez sur le bouton téléphone afin de rétablir immédiatement la connexion Bluetooth.

2. Si la connexion Bluetooth entre le casque et le lecteur multimédia est interrompue, appuyez sur la molette pendant 1 seconde afin de rétablir immédiatement la connexion Bluetooth et de continuer la lecture.

6.3 Couplage d'un navigateur GPS Bluetooth

Vous pourrez écouter les instructions vocales d'un GPS de navigation Bluetooth. Certains GPS utilisent un profil de téléphone mobile (HFP, profil mains libres) et d'autres utilisent un profil de musique stéréo (A2DP, profil de distribution audio avancée). La plupart des GPS pour véhicules à deux roues utilisent un profil de téléphone mobile afin d'indiquer des directions vocales détaillées. Vous pouvez utiliser simultanément un téléphone mobile et un GPS utilisant le profil de téléphonie mobile en suivant l'une des procédures suivantes.

6.3.1 Couplage multipoint avec superposition du GPS

Si vous utilisez un GPS seulement afin de bénéficier de directions vocales détaillées et non pour de la diffusion en flux de musique stéréo en Bluetooth, le couplage multipoint est recommandé quant à la connexion du GPS. Le couplage multipoint Bluetooth permet au SMH5 de se connecter simultanément à deux dispositifs mains libres : un téléphone mobile et un GPS de navigation. Suivez les étapes ci-dessous afin de coupler un GPS au moyen du couplage multipoint.

1. Mettez le casque en marche et appuyez sur la molette pendant 5 secondes jusqu'à ce que la LED rouge clignote rapidement et que vous entendiez plusieurs bips.
2. Dans un délai de 2 secondes, appuyez sur le bouton téléphone à nouveau. La LED passera alors au bleu et clignotera et vous entendrez un bip double à fort volume. Vous entendrez également un message guidé parlé indiquant **« Couplage multipoint »**.
3. Recherchez les dispositifs Bluetooth sur l'écran du GPS de navigation. Sélectionnez le Sena SMH5 dans la liste des dispositifs détectés du GPS.
4. Saisissez « 0000 » en tant que PIN.
5. Le GPS confirmera que le couplage est terminé et que le SMH5 est prêt à être utilisé. Vous entendrez un message guidé parlé émis par le SMH5 indiquant **« Casque couplé »**.
6. Si la phase de couplage ne s'est pas terminée au bout de trois minutes, le SMH5 repassera en mode attente.

Le diagramme de couplage afférent au couplage multipoint avec une superposition du GPS est affiché dans la figure ci-dessous.



Couplage multipoint avec superposition du GPS

6.3.2 Couplage du GPS en tant que téléphone

Si votre GPS est utilisé non seulement pour obtenir des instructions routières, mais aussi pour écouter la musique, vous pouvez coupler le GPS avec le SMH5 en suivant les étapes décrites dans « 6.1. Couplage du téléphone mobile ». Dans ce cas, le SMH5 considère votre GPS comme un téléphone. Mais le SMH5 peut coupler directement un autre téléphone supplémentaire.



Couplage du GPS en tant que téléphone

Remarque :
Vous devez utiliser un GPS pour véhicules à deux roues transmettant des instructions vocales détaillées au casque par Bluetooth. La plupart des systèmes GPS pour voiture n'offrent pas cette fonctionnalité.

7. COUPLAGE AVEC DES PROFILS PARTICULIERS : STÉRÉO A2DP OU MAINS LIBRES

Si ceci n'est pas le premier couplage avec un téléphone mobile, vous devez effacer la liste de couplage précédente sur les deux appareils, à savoir le téléphone et le SMH5. Pour effacer la liste de couplage sur le SMH5, veuillez effectuer un retour aux paramètres usine par défaut décrite à la page 26. Pour effacer la liste de couplage sur le téléphone mobile, veuillez vous reporter au guide d'utilisateur du téléphone. Pour la plupart des téléphones intelligents, vous pouvez effacer le Sena SMH5 de la liste de dispositifs Bluetooth depuis le menu de configuration.

7.1 Profil A2DP pour musique seule

1. Allumez le casque et appuyez sur le bouton téléphone pendant 5 secondes jusqu'à ce que la LED se mette à clignoter alternativement en bleu et en rouge et que des bips multiples se fassent entendre.
2. Vous avez alors 2 secondes pour réappuyer rapidement sur la molette : la LED se mettra à clignoter en rouge uniquement et un bip double à volume moyen se fera entendre. Vous entendrez un message guidé parlé indiquant **« Couplage média »**.

3. Recherchez les appareils Bluetooth sur votre téléphone intelligent. Sélectionnez le Sena SMH5 depuis la liste de dispositifs détectés sur le téléphone mobile.
4. Saisissez « 0000 » comme code PIN. Certains téléphones intelligents ne vous demanderont pas de saisir un PIN.

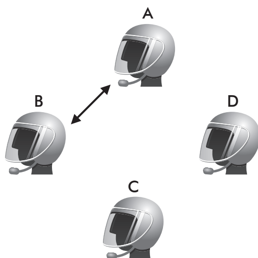
7.2 Profil HFP pour appels téléphoniques seuls

1. Allumez le casque et appuyez sur le bouton téléphone pendant 5 secondes jusqu'à ce que la LED se mette à clignoter alternativement en bleu et en rouge et que des bips multiples se fassent entendre.
2. Vous avez alors 2 secondes pour réappuyer rapidement sur le bouton téléphone : la LED se mettra à clignoter en bleu uniquement et des bips multiples à volume moyen se feront entendre. Vous entendrez un message guidé parlé indiquant **« Couplage sélectif téléphone »**.
3. Recherchez des appareils Bluetooth sur votre téléphone mobile. Sélectionnez le Sena SMH5 depuis la liste de dispositifs détectés sur le téléphone mobile.
4. Saisissez « 0000 » comme code PIN. Certains téléphones intelligents ne vous demanderont pas de saisir un PIN.

8. COUPLAGE AVEC D'AUTRES CASQUES SMH5 POUR UNE CONVERSATION PAR INTERPHONE

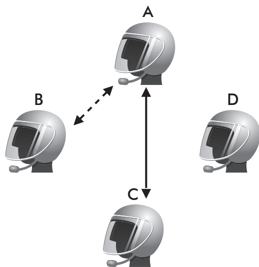
Le SMH5 peut être couplé avec un maximum de trois autres casques pour une conversation par interphone Bluetooth.

1. Allumez les deux casques SMH5 (A et B) que vous souhaitez coupler l'un avec l'autre.
2. Appuyez et maintenez enfoncée la molette du casque A et B pendant 5 secondes jusqu'à ce que la LED rouge de chacun des casques commence à clignoter rapidement. Vous entendrez un message guidé parlé indiquant **« Couplage intercom »**.
3. Appuyez brièvement sur la molette du casque A ou du casque B (peu importe que vous choisissiez A ou B) et attendez jusqu'à ce que les LED des deux casques deviennent bleues et que la connexion par interphone s'établisse automatiquement. Les deux casques SMH5 (A et B) sont maintenant couplés en vue d'une conversation par interphone. Si la phase de couplage n'est pas terminée au bout d'une minute, le SMH5 repassera en mode attente.

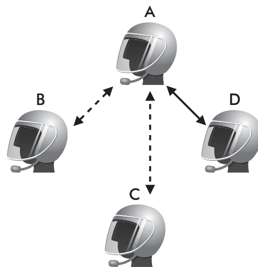


Couplage A et B

4. Vous pouvez effectuer d'autres couplages entre le casque A et le casque C et entre le casque A et le casque D en suivant la même procédure que celle décrite précédemment.



Couplage A et C



Couplage A et D

5. La file d'appels de l'interphone fonctionne selon le principe ***« dernier arrivé, premier servi »***. Si un casque est couplé à plusieurs casques dans le cadre d'une conversation sur interphone, le dernier casque couplé sera le ***premier interlocuteur***. Les interlocuteurs précédents deviennent le ***deuxième interlocuteur*** et le ***troisième interlocuteur***.

Remarque :
*Par exemple, après les procédures de couplage décrites ci-dessus, le casque D est le **premier interlocuteur** du casque A. Le casque C est le **deuxième interlocuteur** du casque A et le casque B est le **troisième interlocuteur** du casque A.*

9. COUPLAGE AVEC D'AUTRES MODELES CASQUES SENA : CONVERSATIONS PAR INTERPHONE

Le SMH5 peut être couplé avec tous les autres modèles de casque Sena, tels que le SMH10 et le SPH10, en vue de conversations par interphone. Veuillez suivre les instructions mentionnées précédemment afin d'effectuer le couplage de ces modèles de casque.

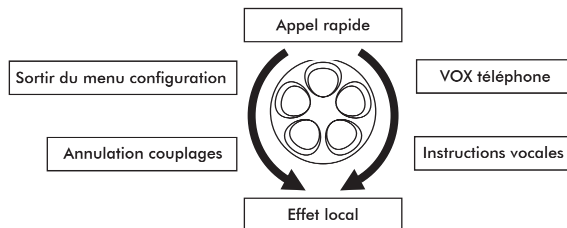
10. CONFIGURATION DES PARAMÈTRES

Vous pouvez configurer les paramètres du SMH5 au moyen des instructions pour le menu de configuration vocale suivantes :

1. Afin d'accéder au menu de configuration vocale, appuyez sur la molette et maintenez-la enfoncée pendant 12 secondes jusqu'à ce que la LED passe au bleu fixe et que vous entendiez un bip double à volume élevé. Vous entendrez également un message vocal disant **« Configuration »**.
2. Faites tourner la molette dans le sens horaire ou antihoraire afin de naviguer entre les menus. Vous entendrez un message vocal pour chacun des menus comme indiqué ci-dessous.
3. Vous pouvez activer la fonctionnalité ou exécuter la commande en appuyant sur le bouton téléphone ou désactiver la fonctionnalité en appuyant sur la molette.
4. Si vous n'appuyez sur aucun bouton dans un délai de 10 secondes, vous sortirez du menu configuration et le SMH5 repassera en mode veille.
5. Si vous souhaitez quitter la configuration immédiatement, tournez la molette jusqu'à ce que vous entendiez un message vocal disant **« Sortir du menu configuration »**, et appuyez sur le bouton téléphone.

Les instructions vocales pour chacun des menus se présentent comme suit :

(1) Appel rapide
(2) VOX téléphone
(3) Instructions vocales
(4) Effet local
(5) Annulation couplages
(6) Sortir du menu configuration



10.1 Configurer la numérotation rapide

Instructions vocales	**« Appel rapide »**
Paramètres d'usine	Sans objet
Application	Appuyez sur le bouton téléphone

1. Pour pouvoir entrer un numéro de téléphone dans la numérotation rapide, tournez la molette jusqu'à ce que vous entendiez un message vocal vous indiquant **« Appel rapide »**.
2. Appuyez sur le bouton téléphone, puis vous entendrez les messages vocaux suivants : **« Appel rapide n° 1 »** et **« Téléphone connecté »**.

3. Tournez la molette pour sélectionner l'un des trois numéros de téléphone à numérotation rapide et vous entendrez le message : **« Appel rapide n° (#) »**.
4. Appelez le numéro de téléphone que vous souhaitez attribuer et vous entendrez le message : **« Enregistrer Appel rapide n° (#) »**. La numérotation rapide est automatiquement configurée sur le numéro de téléphone sélectionné. L'appel sera alors interrompu avant la mise en relation.
5. Pour quitter le menu, tournez la molette dans le sens horaire ou antihoraire jusqu'à ce que vous entendiez le message vocal **« Annuler »** puis appuyez sur le bouton téléphone pour confirmer. Vous entendrez alors le message vocal suivant : **« Annuler »**. Si pendant une minute vous n'appuyez sur aucun bouton, vous allez quitter le menu de configuration et le SMH5 repassera en veille.

Remarque :
1. *Après avoir attribué l'une des trois numérotations rapides à un numéro de téléphone, vous pouvez configurer les deux restantes avec d'autres numéros de téléphone.*
2. *Vous pouvez affecter des numéros de téléphone aux numérotations rapides depuis votre ordinateur. Pour plus d'informations, veuillez consulter le site web Sena Bluethooth à l'adresse suivante : www.senabluetooth.fr.*

10.2 Activer/désactiver la réception d'appel par reconnaissance vocale

Instructions vocales	**« VOX téléphone »**
Paramètres d'usine	Appliquer
Appliquer	Appuyez sur le bouton téléphone
Désactiver	Appuyez sur la molette

Si cette fonction est activée, vous pourrez répondre au téléphone simplement en énonçant un mot d'une voix suffisamment forte. Par exemple, lorsque vous entendrez une série de bips indiquant un appel entrant, vous pourrez répondre au téléphone simplement en disant à voix haute **« Bonjour »** ou n'importe quel autre mot. Par défaut, cette fonction est activée en usine. Vous pouvez activer ou désactiver ce mode. Si ce mode est désactivé, la seule manière de répondre à un appel entrant sera d'appuyer sur le bouton téléphone.

10.3 Activer/désactiver les instructions vocales

Instructions vocales	**« Instructions vocales »**
Paramètres d'usine	Appliquer
Appliquer	Appuyez sur le bouton téléphone
Désactiver	Appuyez sur la molette

Vous pouvez désactiver les instructions vocales dans le menu configuration, mais les instructions vocales suivantes demeurent activées en permanence.

- Les instructions vocales du menu de configuration
- Les instructions vocales indiquant le niveau de charge de la batterie
- Les instructions vocales de remise à zéro

10.4 Activation/Désactivation de l'effet local

Instructions vocales	**« Effet local »**
Paramètres d'usine	Désactiver
Appliquer	Appuyez sur le bouton téléphone
Désactiver	Appuyez sur la molette

L'effet local est le son de votre propre voix capté par le microphone de votre casque et reproduit lors de l'écoute par votre haut-parleur. Cela vous aide à parler naturellement au bon niveau sonore suivant les bruits du casque qui peuvent varier. Vous pouvez vous entendre lors d'une conversation par intercom ou d'un appel téléphonique si cette fonctionnalité est activée.

10.5 Supprimer toutes les informations afférentes au couplage Bluetooth

Instructions vocales	**« Annulation couplages »**
Paramètres d'usine	Sans objet
Application	Appuyez sur le bouton téléphone

Pour supprimer toutes les informations de couplage Bluetooth du SMH5, tournez la molette jusqu'à ce que vous entendiez un message vocal disant **« Annulation couplages »**, puis appuyez sur le bouton téléphone afin de confirmer. L'option d'appuyer sur la molette n'est pas disponible pour cette action.

10.6 Sortir du menu de configuration vocale

Instructions vocales	**« Sortir du menu configuration »**
Paramètres d'usine	Sans objet
Appliquer	Appuyez sur le bouton téléphone

Afin de sortir du menu de configuration vocale et faire repasser le SMH5 en mode veille, faites tourner la molette jusqu'à ce que vous entendiez un message vocal disant, **« Sortir du menu configuration »**, puis appuyez sur le bouton téléphone afin de confirmer. L'option d'appuyer sur la molette n'est pas disponible pour cette action.

Rotation de la molette	Appuyez sur le bouton téléphone	Appuyez sur la molette
Appel rapide	Application	Sans objet
VOX téléphone	Appliquer	Désactiver
Instructions vocales	Appliquer	Désactiver
Effet local	Appliquer	Désactiver
Annulation couplages	Application	Sans objet
Sortir du menu configuration	Application	Sans objet

Menu de configuration vocale et fonctions des boutons

11. UTILISATION DU SMH5

11.1 Réglage du volume

Vous pouvez très facilement régler le volume en faisant tourner la molette. Un bip se fait entendre lorsque le volume atteint son niveau maximum ou minimum. Le volume est fixé et maintenu individuellement à différents niveaux pour chaque fonction même lorsque vous mettez en marche et arrêtez le casque. Par exemple, une fois que vous aurez fixé le volume pour le téléphone mobile en mains libres, il restera identique même si vous augmentez le volume pour écouter de la musique en MP3 Bluetooth. Vous pouvez donc conserver un volume optimal pour chaque fonction.

11.2 Placer et répondre à un appel avec le téléphone mobile

1. Lorsque vous avez un appel entrant, appuyez brièvement sur le bouton téléphone ou la molette pour répondre à l’appel.
2. Vous pouvez également répondre à un appel entrant en énonçant à haute voix le mot de votre choix si la fonction répondre au téléphone par reconnaissance vocale été activée (se reporter à la section suivante pour plus de détails).
3. Pour mettre fin à un appel, appuyez sur la molette ou le bouton téléphone, ou attendez que l’interlocuteur mette fin à l’appel.

4. Pour rejeter un appel, appuyez sur la molette pendant 2 secondes jusqu'à ce que vous entendiez un bip quand le téléphone sonne.
5. Pour transférer un appel entre le téléphone mobile et le casque pendant une conversation téléphonique, appuyez sur le bouton téléphone pendant 2 secondes jusqu'à ce que vous entendiez un bip.
6. Il existe plusieurs manières de passer un appel téléphonique :
   - Saisissez le numéro sur le clavier de votre téléphone mobile et appuyez sur le bouton téléphone. L'appel est automatiquement transféré au casque.
   - Pour certains téléphones mobiles moins récents ne transférant pas automatiquement l'appel au casque, vous devrez appuyer sur le bouton téléphone après avoir entré les numéros au moyen du clavier du téléphone mobile.
   - Appuyez sur le bouton téléphone en mode attente pour activer la composition vocale sur votre téléphone mobile. Pour ce faire, la fonction composition vocale doit être disponible sur le téléphone mobile. Reportez-vous à votre manuel sur le téléphone mobile pour plus d'instructions.

Remarque :
1. Si vous utilisez la connexion multiple et que vous avez un appel entrant sur le second téléphone alors que vous êtes déjà en conversation sur le premier téléphone, vous pouvez toujours recevoir l'appel du second téléphone. Dans ce cas, la conversation du premier téléphone est mise en attente. Si vous terminez l'appel du second téléphone, vous serez automatiquement reconnecté au premier.
2. Si vous utilisez la connexion multiple avec le téléphone et le GPS, il est possible que vous n'entendiez pas les instructions vocale du GPS pendant l'appel téléphonique.

11.3 Numérotation rapide

Vous pouvez rapidement passer un appel téléphonique en utilisant le menu de numérotation rapide vocal.

1. Pour accéder au menu de numérotation rapide vocal, appuyez deux fois sur le bouton téléphone puis vous entendrez un bip et le message vocal : **« Appel rapide »**.
2. Tournez la molette dans le sens horaire ou antihoraire pour naviguer entre les menus. Vous entendrez un message vocal pour chacune des entrées de menu.
3. En appuyant sur le bouton téléphone ou la molette, vous pouvez sélectionner les instructions vocales du menu parmi les suivantes :

(1) Dernier numéro
(2) Appel rapide n° 1
(3) Appel rapide n° 2
(4) Appel rapide n° 3
(5) Annuler

Français

4. Après avoir sélectionné « Dernier numéro », vous entendrez un message vocal indiquant **« Dernier numéro »**. Puis, pour recomposer le dernier numéro, appuyez sur le bouton téléphone ou la molette.
5. Pour appeler l'un des numéros enregistrés dans la numérotation rapide, tournez la molette dans le sens horaire ou antihoraire et naviguez entre les menus jusqu'à ce que vous entendiez un message vocal indiquant **« Appel rapide n° (#) »**. Puis, appuyez sur le bouton téléphone ou la molette.
6. Si vous souhaitez quitter immédiatement la numérotation rapide, tournez la molette jusqu'à ce que vous entendiez le message **« Annuler »**, et appuyez sur le bouton téléphone ou la molette. Si pendant 15 secondes vous n'appuyez sur aucun bouton, vous sortirez du menu de numérotation rapide vocal et le SMH5 repassera en mode veille.

Remarque :
Vérifiez que le téléphone mobile est bien relié au casque si vous voulez utiliser la fonction de numérotation rapide.

Répondre	Appuyez sur le bouton téléphone ou appuyez sur la molette ou dites **« Bonjour »**
Terminer	Appuyez sur le bouton téléphone ou appuyez sur la molette
Rejeter	Appuyez sur la molette pendant deux secondes
Transférer	Appuyez sur le bouton téléphone pendant deux secondes
Appeler	Clavier du téléphone
Numérotation rapide	Appuyez deux fois sur le bouton téléphone
Commande vocale	Appuyez sur le bouton téléphone

Fonctions des boutons lors d'un appel téléphonique mobile

11.4 Conversation par interphone

1. Vous pouvez commencer une conversation par interphone avec n'importe lequel de vos interlocuteurs en appuyant sur la molette : un simple appui pour une conversation avec le premier interlocuteur, un double appui pour le deuxième interlocuteur et un appui triple pour le troisième interlocuteur.
2. Pour mettre fin à une conversation par interphone, appuyez une seule fois sur la molette. Toute connexion par interphone avec un interlocuteur se terminera grâce à un simple appui. Il est inutile d'appuyer deux ou trois fois dans ce cas.



1er Interlocuteur



2 eme Interlocuteur



3 eme Interlocuteur

11.5 Comparaison entre conversation par interphone et appel mobile classique

1. Lorsque vous recevez un appel téléphonique entrant lors d'une conversation par interphone sur votre téléphone mobile, vous entendrez une sonnerie. Vous pouvez choisir entre 1) répondre à cet appel et mettre fin à la conversation par interphone ou 2) rejeter l'appel mobile et continuer la conversation par interphone.



Terminer

a. Pour répondre à l'appel mobile et mettre fin à la conversation par interphone, appuyez sur la molette ou le bouton téléphone. Lorsque vous mettrez fin à l'appel mobile, vous retournez automatiquement à la conversation par interphone.
b. Pour rejeter l'appel mobile et continuer la conversation par interphone, appuyez sur la molette pendant 2 secondes jusqu'à ce que vous entendiez un bip.

Contrairement aux autres casques Bluetooth pour véhicules à deux roues, cette fonctionnalité permet de prévenir qu'un utilisateur voit sa conversation par interphone interrompue en raison d'un appel mobile entrant.

2. Lorsque vous recevrez un appel par interphone pendant un appel mobile, vous entendrez 4 bips à fort volume vous indiquant la présence d'un appel par interphone entrant. Vous entendrez aussi un message guidé parlé indiquant **« Demande intercom »**. Dans ce cas, l'appel par interphone n'interrompra pas votre appel mobile puisque l'interphone a une priorité moindre que celle d'un appel mobile. Vous devez mettre fin à un appel mobile pour placer ou recevoir un appel par interphone.

11.6 Echec de la communication par interphone

Si vous essayez de commencer une conversation par interphone avec un interlocuteur participant déjà à une conversation par interphone avec un autre interlocuteur ou à un appel mobile avec une autre personne, vous entendrez un double bip à faible volume indiquant que la ligne est occupée. Vous entendrez aussi un message guidé parlé indiquant **« Échec, intercom »**. Dans ce cas, vous devrez essayer plus tard. Cependant, l'interlocuteur aura entendu 4 bips à fort volume lui indiquant la présence d'un appel par interphone entrant.

11.7 Reconnexion de l'interphone

Si votre interlocuteur est hors de portée pendant une conversation par interphone, vous entendrez peut-être un bruit statique et l'interphone sera peut-être déconnecté. Dans ce cas, le SMH5 essayera automatiquement de reconnecter l'interphone toutes les 8 secondes et vous entendrez des bips doubles à fort volume jusqu'à ce que la connexion soit rétablie. Si vous ne souhaitez pas vous reconnecter, appuyez sur la molette pour arrêter la reconnexion automatique.

11.8 Musique en stéréo

Vous pouvez écouter de la musique en stéréo via la stéréo sans fil Bluetooth. Le dispositif audio Bluetooth doit être couplé au SMH5 en suivant les instructions de Couplage d'un dispositif audio Bluetooth fournies dans le chapitre précédent. Comme le SMH5 supporte le profil AVRCP, si votre dispositif audio Bluetooth le supporte également, vous pourrez utiliser le SMH5 pour commander à distance la musique. Vous pourrez donc non seulement régler le volume, mais également utiliser les fonctions comme lecture, pause, avance et recul.

- Pour régler le volume, tournez la molette.



- Pour mettre la musique sur lecture ou sur pause, appuyez et maintenez enfoncée la molette pendant une seconde jusqu'à ce qu'un double bip se fasse entendre.



- Pour revenir en avant ou en arrière, tournez dans le sens horaire ou antihoraire tout en appuyant sur la molette.



11.9 Priorité des fonctions

L'ordre de priorité de fonctionnement du SMH5 est le suivant :

(haute priorité)	téléphone mobile,
	interphone,
	Partage de musique par stéréo Bluetooth,
(basse priorité)	musique en stéréo Bluetooth

Une fonction de priorité moindre peut toujours être interrompue par une fonction de plus haute priorité. Par exemple, la musique stéréo est interrompue par un appel par interphone et une conversation par interphone est interrompue par un appel mobile entrant.

11.10 Partager de la musique

Vous pouvez commencer à partager de la musique avec un interlocuteur par stéréo Bluetooth pendant une conversation par intercom bidirectionnel. Une fois le partage de musique terminé, vous pouvez revenir à la conversation par intercom.

Pour commencer ou terminer le partage de musique, appuyer sur la molette et maintenez-la enfoncé pendant 1 seconde durant une conversation par intercom et ce jusqu'à ce que vous et votre interlocuteur entendiez un double bip vous indiquant la fin du partage de musique. Pour passer à la piste suivante ou précédente, tournez dans le sens horaire ou antihoraire tout en appuyant sur la molette.

Remarque :

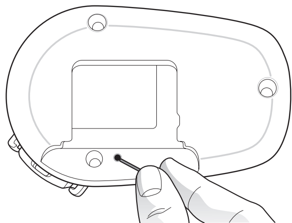
1. *Votre interlocuteur et vous pouvez contrôler la musique à distance pendant le partage de musique afin de passer à la piste suivante ou précédente.*
2. *Pendant le partage de musique la fonction se met en pause lorsque vous recevez ou passez un appel ou utilisez les instructions vocales du GPS tour par tour.*
3. *Pour partager de la musique, vérifiez que vos deux casques sont équipés du micrologiciel avec le partage de musique, et activez les réglages EDR (Enhanced Data Rate) dans le Gestionnaire des périphériques Sena.*

11.11 Retour aux paramètres usine par défaut

1. Pour revenir aux paramètres usine par défaut du SMH5, appuyez et maintenez la pression sur le bouton téléphone pendant 12 secondes jusqu'à ce que la LED passe au rouge fixe et que vous entendiez des bips doubles. Vous entendrez aussi un message guidé parlé indiquant **« Réinitialisation »**.
2. Puis, dans les 5 secondes, appuyez sur la molette pour confirmer la remise à zéro. Le casque reviendra à ses paramètres usine puis s’éteindra automatiquement. Vous entendrez aussi un message guidé parlé indiquant **« Réinitialisation, au revoir »**.
3. Si vous n’appuyez pas sur la molette dans les 5 secondes, la tentative de remise à zéro est annulée et le casque repasse en mode attente. Vous entendrez aussi un message guidé parlé indiquant **« Annulée »**.

11.12 Remise à zéro des pannes

Si le SMH5 ne fonctionne pas correctement ou s'il est en panne pour quelque raison que ce soit, vous pouvez le remettre à zéro en appuyant sur le bouton de remise à zéro en trou d'épingle situé à l'arrière de l'ensemble principal du casque. Insérez la pointe d'un trombone dans le trou d'épingle de remise à zéro et appuyez sur le bouton de remise à zéro pendant une seconde en exerçant une légère pression. Le SMH5 va s'éteindre et vous devrez le remettre en marche et essayer à nouveau de le faire fonctionner. Cependant, cette opération ne permet pas de revenir aux paramètres usine par défaut.



12. INTERCOM UNIVERSEL

Vous pouvez avoir une conversation par intercom avec des casques d'autres fabricants que Sena grâce à la fonction d'intercom universel. Ces casques peuvent être connectés au casque Sena Bluetooth s'ils prennent en charge Bluetooth Hands-Free Profile (HFP) - ensemble main libre Bluetooth. La distance d'utilisation peut varier en fonction de la performance du casque Bluetooth auquel il est connecté. Dans la plupart des cas, elle est plus courte que la distance intercom normale puisque l'ensemble main libre Bluetooth est utilisé.

12.1 Couplage intercom universel

Pour une conversation intercom Bluetooth, le SMH5 peut être couplé avec des casques d'autres fabricants que Sena. Vous pouvez coupler le SMH5 avec seulement un casque d'un autre fabricant. En cas de couplage avec un autre casque (aussi d'un autre fabricant), la précédente liste de couplage sera supprimée.

1. Allumez le SMH5 et le casque avec lequel vous voulez le coupler.
2. Appuyez et maintenez enfoncée la molette du SMH5 pendant 8 secondes, jusqu'à ce que la LED bleue clignote rapidement. Vous entendrez un message vocal indiquant **« Couplage intercom universel »**.

3. Exécutez le couplage pour le fonctionnement de l'ensemble main libre du casque Bluetooth (consultez pour ce faire le mode d'emploi du fabricant du modèle que vous voulez utiliser). Le SMH5 va automatiquement exécuter le couplage avec les casques Bluetooth d'autres fabricants qui sont en mode couplage.

12.2 Intercom universel bidirectionnel

Vous pouvez démarrer la connexion intercom universel avec les autres casques en utilisant la même méthode de connexion intercom que celle entre casques Sena. Il suffit d'une légère pression sur la molette pour commencer une conversation par intercom avec le premier interlocuteur, deux pressions pour le second interlocuteur et trois pour le troisième.

Les casques d'autres fabricants peuvent initier la connexion intercom universel, activer la composition vocale ou recomposer le dernier numéro. Vous pouvez également interrompre la connexion en mettant fin à une fonction d'appel (consultez le mode d'emploi des casques pour la composition vocale, recomposer le dernier numéro ou mettre fin à un appel).

13. MISE A JOUR DU MICROLOGICIEL

Le SMH5 prend en charge la fonctionnalité de mise à jour du micrologiciel. Veuillez consulter le site web Sena Bluetooth à l'adresse suivante : **www.senabluetooth.fr**, où vous trouverez les dernières mises à jour et téléchargements.

14. MEMO D'UTILISATION

Type	Désignation	Bouton	Durée	LED	Bip
Fonctions de base	Marche	Bouton téléphone + molette	1 sec	Bleu fixe	Bips de plus en Plus forts
	Arrêt	Bouton téléphone + molette	Appuyez	Rouge fixe	Bips de plus en plus faibles
	Réglage du volume	Molette	Faire pivoter	—	—
Téléphone mobile	Répondre / mettre fin à un appel	Bouton téléphone Molette	Appuyez	—	—
	Rejeter un appel entrant lorsque le téléphone sonne	Molette	2 sec	—	—
	Transfert d'appel	Bouton téléphone	2 sec	—	Bip unique à volume moyen
	Reconnaissance vocale	Bouton téléphone	Appuyez	—	—
	Numérotation rapid	Bouton téléphone	Appuyer 2 fois	—	—
Intercom	Commencer / mettre fin à une conversation en intercom	Molette	Appuyez	—	—
Musique	Musique - marche / pause	Molette	1 sec	—	Double bip à volume moyen
	Piste précédente / piste suivante	Molette	Faire pivoter tout en appuyant	—	—

Type	Désignation	Bouton	Durée	LED	Bip
Couplage Bluetooth	Couplage téléphone	Bouton téléphone	5 sec	Clignotement alternatif bleu et rouge	Bip unique à volume moyen et triple bip à volume élevé
	Couplage multipoint	Molette	5 sec	Clignotement rouge	Bips multiples
		Bouton téléphone	Appuyez	Clignotement bleu	Double bip à volume élevé
	Couplage intercom	Molette	5 sec	Clignotement rouge	Bip unique à volume moyen et bips à demi-ton
		Molette de l'un des deux modules			
	Couplage intercom universel	Molette	8 sec	Clignotement bleu	—
Remettre	Retour aux paramètres par défaut	Bouton téléphone	12 sec	Rouge fixe	Un bip double à fort volume
		Pour confirmer la réinitialisation, appuyer sur la molette dans les cinq secondes			
	Remise à zéro des pannes	Bouton de remise	Appuyez	—	—

CERTIFICATION ET HOMOLOGATION EN TERMES DE SÉCURITÉ

Déclaration de conformité FCC

Cet appareil est en conformité avec la partie 15 de la réglementation FCC. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

(1) Cet appareil ne doit pas créer d'interférences préjudiciables et
(2) Cet appareil doit accepter toutes les interférences reçues, y compris celles qui pourraient entraver son bon fonctionnement.

Ce matériel a été testé et déclaré en conformité avec les limites d'un appareil numérique de Classe B, suivant la partie 15 de la réglementation FCC. Ces limites sont destinées à assurer une protection raisonnable contre les interférences préjudiciables dans un environnement résidentiel. Ce matériel génère, utilise et peut dégager de l'énergie en radio fréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé en conformité avec les instructions, peut provoquer des interférences préjudiciables avec les communications radio. Cependant, il n'y a aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans des installations particulières. Si ce matériel provoque des interférences préjudiciables à une réception radio ou TV, ce qui peut être déterminé en allumant puis en éteignant l'appareil, il est vivement recommandé à l'utilisateur d'essayer de mettre un terme à ces interférences en prenant l'une des mesures suivantes :

- Réorienter ou repositionner l'antenne réceptrice.
- Augmenter la séparation entre le matériel et le récepteur.
- Connecter le matériel à une sortie sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est connecté.
- Contacter le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour une assistance.

Énoncé FCC sur l'exposition aux radiations RF :

Cet équipement est conforme aux réglementations FCC d'exposition aux radiations définies pour un environnement non contrôlé. Les utilisateurs suivront les instructions d'exploitation spécifiques pour répondre aux exigences de conformité sur l'exposition aux RF. L'antenne utilisée pour cet appareil ne doit pas fonctionner en même temps qu'une autre antenne ou émetteur, sauf s'il y a conformité avec les procédures FCC des produits multi-émetteurs.

Précautions FCC

Tout changement ou modification apporté au matériel qui n'aurait pas été approuvé par le responsable de la conformité pourrait invalider le droit de l'utilisateur à faire fonctionner ce matériel.

Déclaration de conformité CE

Ce produit porte un marquage CE, conformément aux dispositions de la directive R&TTE (99/5/CE). Sena déclare par la présente que ce produit est conforme aux exigences principales et autres dispositions correspondantes de la directive 1999/5/CE. Pour plus d'informations, veuillez consulter le site **www.senabluetooth.fr** Veuillez noter que ce produit utilise des bandes de radio fréquence non uniformisées au sein de l'Union Européenne. Au sein de l'Union Européenne, ce produit est destiné à être utilisé en Autriche, Belgique, Danemark, Finlande, France, Allemagne, Grèce, Irlande, Italie, Luxembourg, Pays-Bas, Portugal, Espagne, Suède et Royaume-Uni et au sein de l'AELE, en Islande, Norvège et Suisse.

Déclaration de conformité IC (Industrie Canada)

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

(1) Cet appareil ne doit pas créer d'interférences.

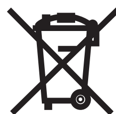
(2) Cet appareil doit accepter toutes les interférences reçues, y compris celles qui pourraient entraver son bon fonctionnement.

Licence Bluetooth

La marque et les logos Bluetooth® sont la propriété de Bluetooth SIG, Inc et toute utilisation de ces marques par Sena s'effectue sous licence. D'autres marques et appellations commerciales sont celles de leurs propriétaires respectifs.

Le produit est conforme à et suit la spécification Bluetooth® 3.0 et a réussi tous les tests d'interopérabilité mentionnés dans la spécification Bluetooth®. Cependant, l'interopérabilité entre l'appareil et d'autres produits Bluetooth® n'est pas garantie.

WEEE (DEEE: Déchets d'équipements électriques et électroniques)



Le symbole poubelle barrée figurant sur le produit, la documentation ou l'emballage signifie que tous les produits électriques et électroniques, les batteries et les accumulateurs doivent être conduits en fin de vie dans une structure de récupération et de recyclage séparée. Cette exigence s'applique à l'Union Européenne mais aussi aux autres pays où des systèmes de récupération et de recyclage séparés existent. Pour prévenir toutes les conséquences possibles pour l'environnement ou la santé d'une élimination de déchets non contrôlée, veuillez ne pas considérer ces produits comme des déchets ménagers, mais vous rendre dans une structure de récupération officielle pour le recyclage.

INFORMATIONS SUR LA SÉCURITÉ

Veuillez vous assurer que le produit est utilisé de manière adéquate en respectant les avertissements et précautions énumérés ci-dessous pour éviter tout risque et/ou dommage matériel.

Rangement du produit et manipulation

- Garder le produit à l'abri de la poussière. Cela pourrait endommager les pièces mécaniques et électroniques du produit.
- Ne pas ranger le produit dans des zones chaudes car cela pourrait réduire la durée de vie des appareils électroniques, endommager la batterie et/ou faire fondre les pièces en plastique du produit.
- Ne pas stocker l'appareil dans des zones froides. Des changements de températures brusques peuvent former de la condensation et endommager les circuits électroniques. Ne pas nettoyer le produit avec des solvants de nettoyage, des produits chimiques toxiques ou des détergents puissants car cela pourrait endommager le produit.
- Ne pas peindre le produit. La peinture pourrait obstruer les pièces amovibles ou interférer avec le fonctionnement normal du produit.
- Ne pas laisser tomber ou cogner l'appareil. Cela pourrait endommager le produit ou ses circuits électroniques internes.
- Ne pas démonter, réparer ou modifier le produit car cela pourrait endommager le produit et annuler la garantie du produit.

Utilisation du produit

- Dans certaines régions, la loi interdit le port d'écouteurs en étant à moto ou à vélo. Assurez-vous donc de respecter toutes les lois correspondantes dans la région avant d'utiliser le produit.
- L'utilisation du produit à volume élevé pendant une période prolongée peut endommager les tympans ou la capacité auditive. Garder le volume sonore à un niveau modéré.
- Ne pas heurter le produit ou le toucher avec des outils tranchants car cela pourrait l'endommager.
- Ne pas utiliser le produit dans des zones chaudes ou chauffer le produit car cela pourrait occasionner des dommages ou provoquer une explosion ou un incendie.
- Garder le produit au sec et à l'abri de l'eau. Cela pourrait endommager le produit.
- Tenir le produit hors de portée des animaux ou jeunes enfants. Cela pourrait endommager le produit ou provoquer des accidents.
- Ne pas utiliser le produit près d'un four à micro-ondes ou d'un appareil LAN sans fil car cela pourrait provoquer un dysfonctionnement ou des interférences avec le produit.
- Éteindre et ne pas utiliser pas le produit dans les endroits où les communications sans fil sont interdites comme les hôpitaux ou les avions. Les ondes électromagnétiques peuvent entraîner des risques ou des accidents dans ces endroits.

- Ne pas utiliser le produit près d'explosifs. En cas de risques d'explosion à proximité, éteindre le produit et respecter toute réglementation, instruction ou panneau présent dans la zone.
- Pour des raisons de sécurité, conduire à faible vitesse (inférieure à 35 km/h) pendant l'utilisation du produit. S'assurer en outre de respecter les lois concernant l'utilisation des appareils de communication lors de la conduite.
- Ne pas mettre le produit à un endroit où il pourrait entraver le champ de vision du conducteur et ne pas le manipuler durant la conduite. Cela pourrait causer des accidents de la route.
- Avant de conduire, attacher le produit au casque et s'assurer qu'il est bien fixé. Le retrait du produit durant la conduite peut provoquer des dommages au produit ou des accidents.
- Si le produit est endommagé, arrêter immédiatement de l'utiliser. Cela pourrait entraîner des dommages, une explosion ou un incendie.

Batterie

Ce produit contient une batterie rechargeable irremplaçable à l'intérieur. S'assurer par conséquent lors de l'utilisation du produit de respecter ce qui suit :

- Ne jamais séparer la batterie du produit car cela pourrait endommager le produit.
- Les performances de la batterie peuvent s'altérer au fur à et mesure de son utilisation.
- Pendant le chargement de la batterie, s'assurer d'utiliser un chargeur agréé fourni par le fabricant. Utiliser un chargeur non agréé peut entraîner un incendie, une explosion, une fuite et d'autres risques et peut également réduire la durée de vie ou les performances de la batterie.
- Conserver la batterie à des températures entre 15 °C et 25 °C. Des températures supérieures ou inférieures peuvent réduire la capacité et la durée de vie de la batterie ou empêcher momentanément l'utilisation de celle-ci. Ne pas utiliser le produit en cas de températures en dessous de zéro car cela pourrait causer une réduction significative des performances de la batterie.
- Chauffer la batterie ou la jeter au feu peut provoquer son explosion.
- Ne pas utiliser le produit avec une batterie endommagée. Il pourrait exploser et/ou causer des accidents.
- Ne jamais utiliser un chargeur endommagé. Il pourrait exploser et/ou causer des accidents.
- La durée de vie de la batterie dépend des conditions, des facteurs environnementaux, des fonctions en cours d'utilisation du produit et des appareils utilisés conjointement.

GARANTIE DU PRODUIT ET AVIS DE NON-RESPONSABILITÉ

Garantie limitée

Garantie limitée

Sena Technologies, Inc. (« Sena ») garantit la qualité du produit sur la base des caractéristiques techniques énoncées dans le manuel du produit et les données concernant la garantie du produit. La garantie du produit s'étend ici seulement au produit. Sena n'est pas responsable des pertes, blessures aux personnes ou pertes de propriétés qui pourraient résulter de l'utilisation du produit en dehors des pièces défectueuses ou des défauts survenant en raison de problèmes lors de la fabrication.

Période de garantie

Sena garantit le remplacement sans frais des pièces défectueuses du produit ou des défauts ayant pu survenir en raison de problèmes lors de la fabrication pour une période de deux ans à compter de la date d'achat initiale.

FIN DE LA GARANTIE

La garantie de qualité du produit prend effet le jour de l'achat initial. De plus, la garantie de qualité du produit expire lorsque la période de garantie expire. Dans les cas suivants toutefois, la garantie prendra fin avant terme.

- Dans le cas où le produit a été vendu ou transféré à un tiers.
- Dans le cas où le nom, le numéro de série, l'étiquette du produit ou d'autres marquages du fabricant ont été modifiés ou supprimés.
- Dans le cas où une personne non autorisée a tenté de démonter, réparer ou modifier le produit.

Avis et renonciation

En achetant et en utilisant ce produit, vous renoncez à des droits légaux importants y compris les demandes d'indemnisation pour dommages. En conséquence, assurez-vous de lire et de comprendre les conditions suivantes avant d'utiliser le produit. L'utilisation de ce produit constitue un consentement au présent accord et un renoncement aux droits à toute indemnisation. Si vous ne consentez pas à toutes les conditions du présent accord, renvoyez le produit pour un remboursement. (Reportez-vous à la section « Renvoi pour remboursement total ».)

1. Vous convenez que vous, vos descendants, représentants légaux, héritiers, ou cessionnaires ne ferez de votre propre gré et, de manière permanente, de demande de procès, d'indemnisation, d'exécution, de rachat ou toute action similaire à l'encontre de

Sena concernant toute occasion comme la difficulté, la douleur, la souffrance, le désagrément, la perte, la blessure ou le décès qui se produirait à votre encontre ou à un tiers durant l'utilisation de ce produit.

2. Vous devez parfaitement comprendre et accepter tous les risques (y compris ceux se produisant en raison de votre négligence ou d'autres) pouvant survenir durant l'utilisation de ce produit.
3. Vous avez la responsabilité de vous assurer que votre condition médicale permet l'utilisation du produit et que votre condition physique est suffisante pour utiliser tout appareil pouvant être utilisé conjointement. De plus, vous devez vous assurer que le produit ne limite pas vos capacités et que vous êtes en mesure de l'utiliser en toute sécurité.
4. Vous devez être majeur et porter la responsabilité de l'utilisation du produit.
5. Vous devez lire et comprendre les avertissements et les alertes suivantes :
   - Sena, en collaboration avec les employés, responsables, partenaires, filiales, représentants, agents, entreprises et fournisseurs impliqués, seuls vendeurs de Sena (collectivement désignés comme « l'entreprise ») vous recommandent, avant d'utiliser le produit et des appareils similaires de différentes marques y compris leurs modèles dérivés, de recueillir à l'avance toutes les informations pertinentes et d'être entièrement préparé quant aux conditions météorologiques et routières ainsi qu'à l'état de la circulation.
   - Si vous utilisez le produit tout en conduisant un véhicule tel que des motos, scooters, cyclomoteurs, quatre-quatre ou quads (ci-après dénommés « moyens de transport »), vous devez faire preuve de la plus grande prudence quel que soit l'endroit d'utilisation.
   - L'utilisation du produit sur la route peut entraîner des risques de fractures, d'invalidité grave ou de décès.
   - Les facteurs de risque, pouvant survenir lorsque vous utilisez le produit, peuvent résulter d'erreurs du fabricant, de ses agents ou de tiers impliqués dans la fabrication.
   - Les facteurs de risque pouvant survenir lorsque vous utilisez le produit, peuvent être imprévisibles. Vous devez par conséquent porter l'entière responsabilité pour tout dommage ou perte causée par l'ensemble des facteurs de risque pouvant survenir lors de l'utilisation du produit.
   - Lorsque vous utilisez le produit, faites preuve de discernement ; ne l'utilisez jamais sous l'emprise de l'alcool.
6. Vous devez lire et comprendre intégralement toutes les conditions se rapportant aux droits légaux et aux avertissements qu'implique l'utilisation du produit. L'utilisation du produit constitue en outre une acceptation de l'ensemble des conditions concernant la renonciation des droits.

Exclusions de garantie

Raisons des limitations de responsabilité

Si vous ne renvoyez pas le produit après l'avoir acheté, vous renoncez à tous les droits de responsabilité, de pertes, de réclamations et d'indemnisations pour le remboursement des dépenses (y compris les honoraires d'avocat). Par conséquent, Sena n'est pas responsable des blessures physiques, décès ou pertes ou dommages des moyens de transport, possessions ou actifs vous appartenant ou appartenant à des tiers ayant pu se produire lors de votre utilisation du produit. D'autre part, Sena n'est pas responsable des dommages substantiels qui ne sont pas liés à l'état, à l'environnement ou au dysfonctionnement du produit. Tous les risques associés à l'utilisation du produit dépendent entièrement de l'utilisateur, quelle que soit son utilisation par l'acheteur d'origine ou d'un tiers.

L'utilisation de ce produit peut être contraire aux lois locales et nationales. De plus, soyez bien conscient que l'utilisation adéquate et sans danger de ce produit relève de votre entière responsabilité.

Limitation de responsabilité

DANS LES LIMITES PERMISES PAR LA LOI, SENA EXCLUT POUR ELLE-MÊME ET SES FOURNISSEURS TOUTE RESPONSABILITÉ CONTRACTUELLE OU DÉLICTUELLE (Y COMPRIS UNE NÉGLIGENCE) DE TOUT DOMMAGE DIRECT, CONSÉCUTIF, INDIRECT OU PUNITIF DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT, OU POUR LA PERTE DE REVENUS OU DE PROFITS, PERTES COMMERCIALES, PERTES D'INFORMATIONS OU DE DONNÉES OU TOUTE AUTRE PERTE FINANCIÈRE RÉSULTANT DE OU EN RELATION À LA VENTE, L'INSTALLATION, L'ENTRETIEN, L'UTILISATION, LA PERFORMANCE, LA PANNE OU L'INTERRUPTION DE SES PRODUITS, MÊME SI SENA OU SES REVENDEURS AUTORISÉS ONT ÉTÉ AVERTIS DE L'ÉVENTUALITÉ DE TELS DOMMAGES, ET LIMITE SA RESPONSABILITÉ À RÉPARER, REMPLACER OU REMBOURSER LE PRIX D'ACHAT PAYÉ, AU CHOIX DE SENA. CET AVIS DE NON RESPONSABILITÉ POUR LES DOMMAGES NE SERA PAS AFFECTÉ SI UN RECOURS APPORTÉ PRÉSENTEMENT N'ATTEINT PAS SON BUT ESSENTIEL. DANS TOUS LES CAS, LES RESPONSABILITÉS D'INDEMNISATIONS TOTALES DE SENA OU DE SES AGENTS DE VENTE NE PEUVENT DÉPASSER LE PRIX PAYÉ POUR LE PRODUIT PAR L'ACHETEUR.

Exonération de responsabilités

Outre les dommages pouvant survenir en raison de l'utilisation du produit, Sena n'est pas tenu responsable des dommages du produit survenant en raison des situations suivantes.

- Dans le cas où il est fait mauvais usage du produit ou qu'il est utilisé dans un but autre que celui prévu.
- Dans le cas où le produit est endommagé car l'utilisateur ne suit pas le contenu du manuel du produit.

- Dans le cas où le produit est endommagé car il a été laissé sans surveillance ou a subi un autre accident.
- Dans le cas où le produit est endommagé car l'utilisateur s'est servi de pièces ou d'un logiciel n'étant pas fourni par le fabricant.
- Dans le cas où le produit est endommagé car l'utilisateur l'a démonté, réparé ou modifié d'une manière ne figurant pas dans le manuel du produit.
- Dans le cas où le produit est endommagé par un tiers.
- Dans le cas où le produit est endommagé en raison d'événements imprévisibles (y compris les incendies, inondations, tremblements de terre, tempêtes, ouragans et autres catastrophes naturelles).
- Dans le cas où la surface du produit est endommagée pour cause d'usure.

Service de garantie

Pour faire valoir vos droits à un service de garantie du produit, envoyez le produit défectueux, à vos frais, au fabricant ou revendeur accompagné de la preuve d'achat (un reçu indiquant la date d'achat, le certificat d'enregistrement du produit du site internet et d'autres informations pertinentes). Prenez les mesures nécessaires pour protéger le produit. Afin d'obtenir le remboursement ou le remplacement du produit, vous devez inclure la totalité du paquet comme au moment de l'achat.

Service sans frais

Sena offre un service de réparation ou de remplacement sans frais du produit lorsque les défauts de produit rentrent dans la limite de la garantie du produit durant la période de garantie.

Service payant

Sena offre un service de réparation ou de remplacement payant du produit lorsque la période de garantie du produit a expiré ou lorsque les dommages causés au produit sortent du cadre de la garantie du produit. Pour de plus amples informations sur le service payant, vous pouvez contacter le centre de services de Sena.

Renvoi pour remboursement total

Si vous n'êtes pas d'accord avec les conditions exposées ci-dessus, vous pouvez renvoyer le produit pour un remboursement total. Pour obtenir le remboursement, vous devez renvoyer le produit au vendeur dans le même état dans lequel il a été acheté, dans une période de 14 jours à compter de la date d'achat.

À moins de renvoyer le produit dans une période de 14 jours à compter de la date d'achat, vous aurez lu et accepté l'ensemble des conditions exposées ci-dessus et Sena ne sera pas responsable de toute réclamation ou dommages associés au produit.


CE
FC
IC
RoHS
Compliant